

# BYRRH

## VIN TONIQUE et APÉRITIF

RECOMMANDÉ AUX FAMILLES — VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTEILLES  
L. VIOLET, - THUIR, FRANCE

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

# BYRRH

**D. MERCIER'S SONS**  
Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.  
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants  
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et fermé le dimanche.  
Coin des rues Dauphine et Bienville, 24 douzains de la rue de Canal, Zone District.

**SIROP ANGELL**  
CONTRE LA TOUX COQUELUCHE  
TOUX, RHUME, BRONCHITE, MALADIES DES POUMONS ET DE LA GORGE  
PRIX, (expédié Franco) 25 et 50 SOUS  
Préparé par DR. RICHARD ANGELL  
Et chez tous les Pharmaciens de la Nouvelle-Orléans.

**W. G. Coyle & Co.**  
CHARBON et COKE  
Phone Main 2125-2126-2127  
337 RUE CARONDELET

LAISSEZ-NOUS ORGANISER VOTRE  
**VOYAGE DE VACANCES**  
Voyages aller et retour pour toutes les stations d'été et  
**TARIFS D'ÉTÉ ET DE CONGRES**  
Aux Stations de la **CALIFORNIE** et de l'Ouest  
Tarifs d'été en vigueur du 1er juin au 30 septembre, 1913. Tarifs spéciaux pour Congrès en vigueur pendant tout l'été  
**SÉCURITÉ-PLAISIR**  
Signaux électriques, locomotives au pétrole, wagons-lits standard et touristes, wagons d'observation, de lecture et wagon-restaurant.  
Service partiel de wagon restaurant  
Pour plus amples renseignements, s'adresser aux agents de Southern Pacific, ou écrire à  
**W. H. STAKELUM, J. H. R. PARSONS,**  
D. P. A., Lake Charles, La. Gen. Pass. Agt., New Orleans, La.

**L'Abeille Bourdonne Constamment**  
Dans les meilleures demeures Françaises et de ses environs.  
Ce journal convient à mille acheteurs qui ne peuvent être approchés par un autre moyen.  
Téléphonez 3487 Main et demandez que notre "ad man" aille vous voir.

**"Onyx" Hosiery**  
Les bas et chaussettes marque "ONYX" durent plus longtemps que tout autre genre. Pour hommes, femmes et enfants depuis 1/2. Jusqu'à 6/8. Le paire de n'importe quelle couleur ou style que vous voudrez, depuis le coton jusqu'à la soie. Assurez-vous que chaque paire porte la marque de fabrication et-dessus. En vente dans tous les bons magasins.  
**LORD & TAYLOR** Distributeurs en Gros **NEW YORK**

### FEUILLETON DE L'ABEILLE DE LA NOUVELLE-ORLEANS

## Au-dessus du Continent Noir

PAR LE CAPITAINE DANRIT.  
(SUITE)

Je suis le neveu de Dr. Schwisgal, le grand explorateur allemand du siècle dernier. S'il eût été compris et aidé, l'Allemagne posséderait aujourd'hui l'empire colonial dont vous ne savez pas tirer parti, vous autres Français, l'empire colonial qu'il nous faut à tout prix à nous, parce que notre population déborde, alors que la vôtre se raréfie, et que nous ne voulons pas que nos enfants aillent peupler le Brésil, l'Argentine et les Etats-Unis, pour y perdre leur nationalité.

En m'engageant dans votre légion, je me proposais de me familiariser avec les idiomes et les croyances de l'Afrique. De toute façon, un jour ou l'autre, je vous aurais quittés, car je poursuivais un grand idéal: tailler un empire à mon pays dans cette région où la France, l'Angleterre et la Belgique se sont tout partagé sans pouvoir tout occuper; opérer la jonction des deux colonies qui nous ont été laissées sur l'Atlantique et l'Océan Indien, et, dès qu'elles auraient absorbé votre Congo et le Congo belge, le prolonger vers le Soudan, élevant ainsi devant votre besoin maladif d'expansion, une digue infranchissable, au Sud de vos possessions algériennes.

Mégalomane, songe-creux, direz-vous? Non certes! Jugez parce que j'ai fait depuis trois ans, de ce que je puis faire encore. Grâce aux intelligences que j'ai entretenues dans mon pays, aux ressources considérables en armes et en argent dont je dispose, et qui me parviennent par Tripoli et par Koufra, grâce aussi à l'amitié et au concours du Cheikh Snoussi et du Sultan de Constantinople, j'accomplirai toutes les parties de mon programme.

Au point où j'en suis arrivé, la France ne peut plus rien contre moi; l'Angleterre encore moins... Et avant que cinq ans se soient écoulés, votre pays apprendra ce que peut enfanter la haine clairvoyante et tenace d'un homme de ma nation.

Il avait cessé de parler qu'il restait encore immobile, le menton dans sa main droite, la main gauche sur la poignée d'argent d'un large yatagan passé dans sa ceinture de soie, les yeux vagues, comme perdus dans l'évocation du passé.

Il continua enfin d'une voix lente, solennelle: — Ce n'est pas tout encore: il y a, plus qu'une haine de race entre nous, il y a du sang... Vos compatriotes ont fusillé mon père... C'était en 1870; j'étais tout enfant; mais ma mère m'a souvent fait, en pleurant, le récit de la sanglante tragédie qui a endeuillé toute sa vie, qui a fait d'elle une veuve inconsolable et de moi un orphelin assoiffé de vengeance... Mon père était officier de landwehr, et, comme il avait habité longtemps Paris, notre gouvernement avait chargé d'une mission délicate; il était resté dans votre capitale pendant le siège, pour renseigner notre Quartier Général de Versailles sur l'esprit des troupes et de la population, sur l'abondance ou la rareté des approvisionnements, les opérations, les sorties projetées, leur importance, leur direction. L'espionnage, chez nous, quand il a pour but le bien de la plus grande Allemagne, est une vertu: le savez-vous? Un lâche qui s'est caché sous le voile de l'anonymat dénonça mon père... Traduit devant une cour martiale, ce dernier fut, sans preuves matérielles, condamné à mort sur l'impitoyable réquisitoire du colonel de Dionne, commissaire du gouvernement; le verdict avait été attaché à l'espionnage des juges...

Mon père entendit sans émotion la sentence et ne fit aucune réclamation. Mais, le lendemain, comme il marchait au poteau, il reconnut parmi les rares assistants, venus sur le lieu de l'exécution, le rapporteur et un des juges de la veille. Poursuivis par la crainte d'avoir condamné un innocent, ils étaient venus là, dans l'espoir d'arracher un aveu au moribond. Mon père les devina; il s'arrêta devant eux et les domina de toute la majesté d'un homme qui a déjà un pied dans l'éternité, il leur dit d'une voix forte: "Eh bien oui, je suis un espion et vous allez voir comment un Allemand meurt pour son pays!"

Et il est tombé sous les balles, emportant avec lui le secret de son nom. Ce nom, c'est le fils de la victime, son vengeur, qui vous le livre, mon capitaine, parce qu'à votre tour vous allez mourir...

Comme il prononçait cette dernière phrase, la porte s'ouvrit et un noir que, dans l'ombre, il prit pour son chaouch, parut.

— Pourquoi entres-tu ainsi sans que je t'appelle, Ali? Sans répondre, le nègre se jeta aux pieds du cheikh, dans une attitude suppliante.

— Allons, berra, tu t'expliqueras dehors; prends la lanterne et suis-moi.

Et Oswald Ruchlos se dirigea vers la porte qu'il ouvrit.

### CHAPITRE XIX.

#### A L'Assaut de la Zaouia.

Müller était désigné, par son grade au commandement de la petite troupe que les aéronautes avaient amenée à pied d'œuvre.

Il procéda tout d'abord à la reconnaissance sommaire du terrain d'atterrissage.

En avant, les ténèbres opaques ne lui permirent pas de faire des observations bien précises; mais il constata, en arrière, que le sol du ravin ne se raccordait pas de plein-pied avec celui de la gorge; y donnait accès; il finissait par un brusque arrachement de 15 ou 20 mètres de hauteur, d'où le ruissellement d'argent tombait en cascade.

Dans les interstices des parois de granit, des arbustes, des épines, "chouk," avaient poussé; un jughubier, le "Spina-Christi" des botanistes, avait même pris un développement considérable et tendait presque horizontalement la voûte épaisse de son feuillage.

Mais Müller fit une remarque plus importante: l'entrée du ravin éclairée par les derniers rayons du crépuscule, était suffisamment large pour donner passage, de front, à l'"Africain" et au "Commandant-Lamy."

Il devenait donc inutile de laisser les deux appareils l'un derrière l'autre; on pouvait les ranger côte à côte, sur la même ligne, ce qui leur permettrait, au moment critique de l'envol, de partir isolément sans se gêner.

Le pilote de l'"Africain" eut un bref colloque avec Tussaud... les hommes s'attachèrent aux charriots et, après une manœuvre délicate, parce qu'elle dut s'exécuter en silence et dans une obscurité presque complète, le biplan et le monoplan, face à la sortie, furent prêts à s'élever.

A pas lents, avec d'innombrables précautions, Müller poursuivait ses investigations; il remonta pendant quelque 50 mètres le cours du ruissellement et parvint à la source qui jaillissait d'une anfractuosité de rocher. Ses abords étaient entourés de buissons et d'une herbe fraîche que les hôtes de la zaouia avaient enlevée sur un vaste demi-cercle pour le remplacer par un dallage incliné vers la montagne et ménagé ainsi un bassin en forme de coupe.

Ce dispositif était l'indice du prix attaché par le Cheikh et Qaci et ses acolytes à ce réservoir intarissable d'une eau limpide et pure, qui assurait en toute saison l'approvisionnement de la zaouia.

leur avait révélé qu'un jour des Roumis, des Français, violeraient le mystère de cette retraite, sans avoir emprunté les degrés de l'escalier, ni le secours d'ancheselles!

C'était, en effet, un escalier, plutôt qu'un sentier, que la piste étroite, succession de marches usées et de pentes glissantes, qui escaladait le rocher.

Par endroit, une rampe de fer, rouillée scellée dans la paroi verticale, assurait les ascensionnistes contre les risques d'un faux pas ou d'une minute de vertige.

A continuer.

### DEVORE PAR SON ANE.

Une curieuse accident est arrivé dernièrement à Savignac-les-Eglises (Dordogne). M. Puzyadou, un vieux maçon de soixante-quinze ans, était en train de décharger du foin d'une charrette attelée d'une âne. Soudain, le vieillard ayant voulu faire reculer l'animal, celui-ci, subitement furieux, lui prit le bras droit entre ses mâchoires et le broya si affreusement, que l'infortuné maçon succomba une heure après.

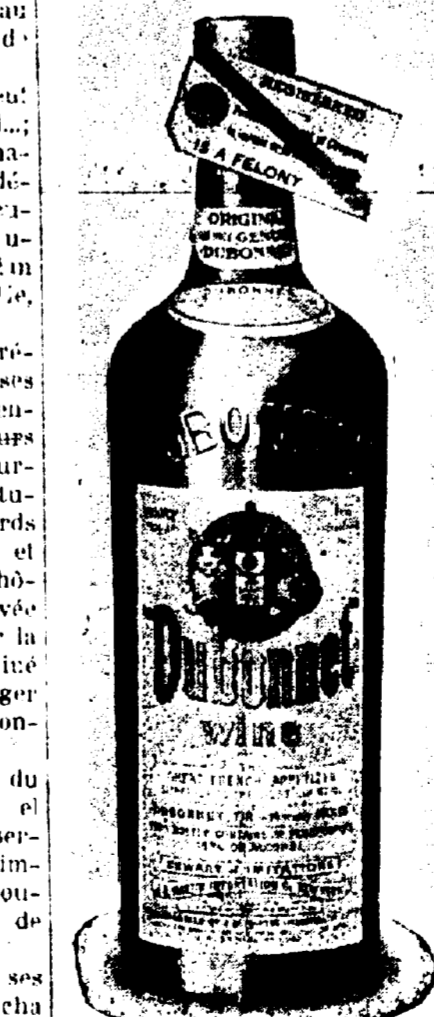
### Edition Hebdomadaire de "L'Abelle"

Nous publions régulièrement, le samedi matin, une édition hebdomadaire renfermant toutes les matières, littéraires, politiques et autres, qui ont paru pendant la semaine, dans "L'Abelle" quotidienne. Cette édition, complète sous tous les rapports, est fort utile aux personnes qui ne peuvent acheter le journal tous les jours, ou qui désirent tenir leurs amis ou correspondants européens au courant des affaires de la Louisiane. Nous le vendons sous bande dans nos bureaux à raison de 10 cents le numéro.

### PLUS D'APPETIT??

Prenez alors un verre de **"DUBONNET"**  
Le grand tonique et apéritif français, supérieur au meilleur **COCKTAIL**

Vendu dans tous les hôtels, restaurants et clubs de la Nouvelle-Orléans et aussi par tous les marchands de vin et les épiciers



Insistez sur l'original **"DUBONNET"** et évitez les contrefaçons  
**E. C. VILLERE CO.**  
Distributeurs pour le Sud et l'Ouest

**F. A. BRUNET**  
IMPORTATEUR DIRECT  
**HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLIER**  
313 — RUE ROYALE — 313  
ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.  
La Seule Grande et Unique Maison Française à la N.O.-Orléans.  
Venez visiter et vous rendrez compte par vous-même du bas prix de mes marchandises pour lesquelles je défie toute concurrence.  
Les ordres de la campagne sont sollicités.  
PHONE MAIN 4360.

**La Compagnie d'Assurances Liverpool & London & Globe**  
A cherché pendant ses cinquante années de service aux Etats-Unis à réaliser la définition du mot assureur, à savoir: "Rendre certain ou garanti." Toutes personnes en réclamations pour pertes, assurées dans cette Compagnie et atteintes par les sérieuses conflagrations qui ont eu lieu dans ce pays-ci et dans d'autres, attesteront volontiers, croyons nous, le sentiment de sécurité que leur a fait éprouver la possession de nos polices et la satisfaction que leur ont donnée nos règlements.

**The N. O. Bee Publishing Co., Ltd.**  
323 Chartres Street NEW ORLEANS  
SPÉCIALITÉ DE **TRAVAUX EN FRANÇAIS**  
TRADUCTIONS EN Français, Anglais, Espagnol, Italien, Allemand et Hollandais

**CHEMINS DE FER. CHEMINS DE FER.**  
**Car Moteur VIA Y. et M. V.**  
Nouvelle-Orléans et Baton Rouge  
COMMENÇANT LE 1er DECEMBRE.  
Train Réguliers  
Quitte la Nouvelle-Orléans... 6:55 am 7:30 am 8:15 pm  
Arrive à La Place, Drapeau... 8:10 am 8:10 am 8:30 pm  
Arrive à Réserve, Drapeau... 8:15 am 8:25 am 8:35 pm  
Arrive à Garryville, Drapeau... 8:20 am 8:30 am 8:40 pm  
Arrive à Lutcher... 8:25 am 8:35 am 8:45 pm  
Arrive à Convent... 8:30 am 8:40 am 8:50 pm  
Arrive à Burdette... 8:35 am 8:45 am 8:55 pm  
Arrive à Baton Rouge... 8:40 am 8:50 am 9:00 pm  
Quitte Baton Rouge... 4:00 pm 2:00 pm 6:10 am 6:20 am  
Arrive à Burdette... 4:45 pm 3:00 pm 6:35 am 6:45 am  
Arrive à Convent... 4:50 pm 3:05 pm 6:40 am 6:50 am  
Arrive à Lutcher... 4:55 pm 3:10 pm 6:45 am 6:55 am  
Arrive à Garryville, Drapeau... 5:00 pm 3:15 pm 6:50 am 7:00 am  
Arrive à Réserve, Drapeau... 5:05 pm 3:20 pm 6:55 am 7:05 am  
Arrive à La Place, Drapeau... 5:10 pm 3:25 pm 7:00 am 7:10 am  
Arrive à Nouvelle-Orléans... 5:15 pm 3:30 pm 7:05 am 7:15 am

**ILLINOIS CENTRAL EXCURSIONS**  
Fournit le Service le Plus Efficace pour  
**Chicago St. Louis Louisville Cincinnati**  
et Tous les Points au Nord, à l'Est et à l'Ouest. Deux Trains sur Tout le Parcours Journellement. Lumières et Eventails Electriques. Chars à Coupés Indestructibles Construits en Acier. Toutes les Commodités et le Luxe du Voyage Moderne Donnés aux Clients.  
Bureau de l'Illinois Central, 141 rue St. Charles.

**NEW YORK-NOUVELLE ORLEANS LIMITE**  
qui quitte la Nouvelle-Orléans journellement à 8:00 p. m. un train Pullman entier avec Cars de Club et d'Observation.  
Le Temps le Plus Rapide Possible  
Plus amples informations concernant les horaires, etc., au 201 RUE ST. CHARLES.  
Pourquoi n'allez-vous pas aux **Mineral Wells**  
Seule ligne faisant un service direct  
**DALLAS ET FORT WORTH**  
Bureau 207 Rue St. Charles

**Le Train de New York**  
Quitte la Station Terminale 7:30 P. M.  
DIRECTEMENT A la 32me rue et la 7me Avenue un Ilet de Broadway.  
Kiosque à l'Electroville. Excellent Service de Wagon Restaurant.  
"A La Carte"  
Bureau des Billets, 21 RUE ST. CHARLES.  
Dépôt: Station Terminale, rue de Canal.  
PHONE MAIN 200.